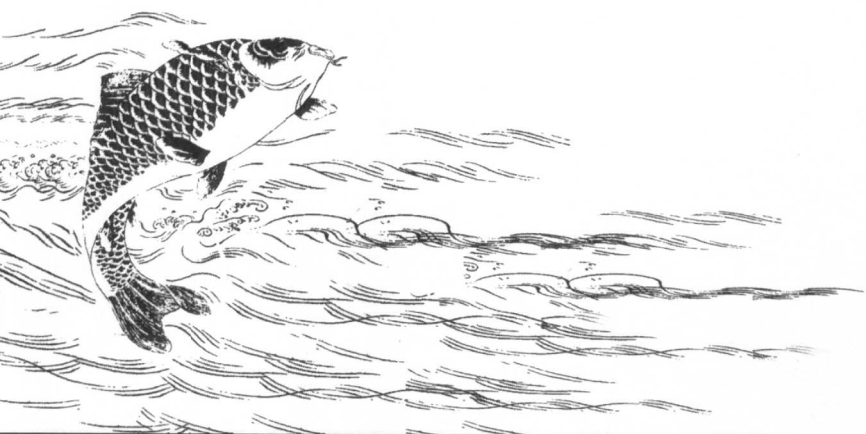


水经注

(下)

自三峡七百里中，两岸连山，略无阙处。重岩叠嶂，隐天蔽日，自非亭午夜分，不见曦月。至于夏水襄陵，沿溯阻绝。或王命急宣，有时朝发白帝，暮到江陵，其间千二百里，虽乘奔御风，不以疾也。春冬之时，则素湍绿潭，回清倒影。绝岩多生怪柏，悬泉瀑布，飞漱其间，清荣峻茂，良多趣味。每至晴初霜旦，林寒涧肃，常有高猿长啸，属引凄异，空谷传响，哀转久绝。故渔者歌曰：巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。





[北魏] 酈道元 著
史念林 曾楚雄 季益静 田进元
林海乔 林俊守 侯清成 黄剑锋 注

水经注

(下)

华夏出版社

中国古代闲情丛书

水经注卷二十一

汝 水

水
经
注

汝水，即今河南境内的汝河，发源于河南泌阳北，向东北流，于遂平折向东南，经汝南等县至新蔡注入洪河。在古代，汝水是淮水的最大支流之一。《汉书·地理志》载，“（汝水）过郡四，行千三百四十里。”确实是条大河，因而酈道元为它单独立卷。

汝水出河南梁县勉乡西天息山，

《地理志》曰：出高陵山，即猛山也。亦言出南阳鲁阳县之大孟山，又言出弘农卢氏县还归山。《博物志》曰：汝出燕泉山，并异名也。余以永平中¹，蒙除鲁阳太守²，会上台下³，列山川图，以方志参差⁴，遂令寻其源流。此等既非学徒⁵，难以取悉，即在逕见，不容不述。今汝水西出鲁阳县之大孟山蒙柏谷，岩郭深高⁶，山岫邃密⁷，石径崎岖，人迹裁交⁸，西即卢氏界也。其水东北流，逕太和城西，又东流逕其城北。左右深松列植，筠柏交荫⁹，尹公度之所栖神处也¹⁰。又东届尧山西岭下，水流两分，一水东逕尧山南，为湓水也，即《经》所言湓水出尧山矣。一水东北出为汝水，历蒙柏谷。左右岫壑争深，山阜竞高，夹水层松茂柏，倾山荫渚¹¹，故世人以名也。津流不已，北历长白沙口，狐白溪水注之。夹岸沙涨若雪，因以取名。其水南出狐白川，北流注汝水，汝水又东北趣狼皋山者也¹²。

注 释

1. 永平中——永平年间(508~521年)。永平，北魏宣武帝元恪年号。
2. 除——出任。
3. 会——正逢。上台，上级长官。下，下来视察。

肆
零
叁

4. 参差——说法各不相同。
5. “此等”四句——意谓，参加此等工作的如果不是专门人才，就很难获得详尽正确的情况；本人既是亲眼所见，就不得不作些具体的叙述了。
6. 岩郭深高——重峦叠嶂。
7. 山岫(xiù)邃密——山高谷深。
8. 人迹裁交——即人迹罕至。
9. 筠——竹子。
10. 尹公度——传说中的仙人。
11. 倾山荫渚——意即浓荫覆盖着山上和水滨。
12. 趣——同“趋”，流向。

东南过其县北

汝水自狼皋山东出峡，谓之汝厄也。东历麻解城北，故鄆乡城也，谓之蛮中。《左传》所谓单浮余围蛮氏，蛮氏潰者也。杜预曰：城在河南新城县之东南，伊洛之戎、陆浑蛮氏城也。俗以为麻解城，盖蛮、麻读声近故也。汝水又迳周平城南。京相璠曰：霍阳山在周平城东南者也。汝水又东，与三屯谷水合。水出南山，北流，迳石碣东。柱侧刊云：河南界。又有一碣，题言：洛阳南界。碑柱相对，既无年月，竟不知何代所表也¹。其水又北流，注于汝水。汝水又东与广成泽水合。水出狼皋山北泽中。安帝永初元年²，以广成游猎地假与贫民³。元初二年⁴，邓太后临朝⁵，邓骘兄弟辅政⁶。世士以为文德可兴，武功宜废，寝搜狩之礼⁷，息战阵之法。于时，马融以文武之道，圣贤不坠，五材之用⁸，无或可废，作《广成颂》云：大汉之初基也，揆厥灵囿⁹，营于南郊。右膺三涂¹⁰，左枕嵩岳，面据衡阴，背箕王屋¹¹；浸以波、滢¹²，演以荣、洛¹³。金山石林，殷起乎其中¹⁴。神泉侧出，丹水、涅池。怪石浮磬¹⁵，耀焜于其陂¹⁶。桓帝延熹元年¹⁷，校猎广成，遂幸函谷关。其水自泽东南流，迳温泉南，与温泉水合。温水数源，扬波于川左泉上，华宇连荫¹⁸，茨蕞交拒¹⁹，方塘石沼，错落其间，颐道者多归之²⁰。其水东南流，注广成泽水。泽水又东南入于汝水。汝水又东，得鲁公水口。水上承阳人城东鲁公陂。城，古梁之阳人聚也，秦灭东周，徙其君于此。陂水东南

流，合于涧水。水出北山，南流注之；又乱流，注于汝水。汝水之右，有霍阳聚。汝水迳其北，东合霍阳山水。水出南山。杜预曰：河南梁县有霍山者也。其水东北流，迳霍阳聚东，世谓之华浮城，非也。《春秋左传》：哀公四年²¹，楚侵梁及霍。服虔曰：梁、霍，周南鄙也²²。建武二年²³，世祖遣征虏将军祭遵攻蛮中山贼张满，时，厌新、柏华祭贼合，攻得霍阳聚，即此。霍阳山水又迳梁城西。按《春秋》，周小邑也，于战国为南梁矣。故《经》云，汝水迳其县北。俗谓之治城，非也，以北有注城故也。今置治城县，治霍阳山。水又东北流，注于汝水。汝水又左合三里水。水北出梁县西北，而东南流，迳其县故城西，故患狐聚也。《地理志》云：秦灭西周，徙其君于此，因乃县之。杜预曰：河南县西南有梁城，即是县也。水又东南迳注城南。司马彪曰：河南梁县有注城。《史记》，魏文侯三十二年²⁴，败秦于注者也。又与一水合。水发注城东坂下，东南流注三里水，三里水又乱流入于汝。汝水又东迳成安县故城北。按《地理志》，颍川郡有成安县，侯国也。《史记·建元以来功臣侯者年表》曰：汉武帝元朔五年²⁵，校尉韩千秋击南越，死，封其子韩延年为成安侯。即此邑矣。世谓之白泉城，非也，俗谬耳。汝水又东，为周公渡；藉承休之徽号²⁶，而有周公之嘉称也。汝水又东，黄水注之。水出梁山，东南迳周承休县故城东，为承休水。县，故子南国也。汉武帝元鼎四年，幸洛阳，巡省豫州，观于周室，邈而无祀²⁷。询问耆老，乃得孽子嘉，封为周子南君，以奉周祀。按《汲冢古文》，谓卫将军文子为子南弥牟，其后有子南劲。《纪年》，劲朝于魏，后惠成王如卫，命子南为侯。秦并六国，卫最后灭。疑嘉是卫后，故氏子南而称君也。初元五年²⁸，为周承休邑。《地理志》曰：侯国也，元帝置。元始二年²⁹，更曰郑公。王莽之嘉美也。故汝渡有周公之名，盖藉邑以纳称，世谓之黄城，水曰黄水，皆非也。其水又东南，迳白茅台东，又南迳梁瞿乡西，世谓之期城，非也。按《后汉书》，世祖自颍川往梁瞿乡，冯魴先诣行所，即是邑也。水积为陂，世谓之黄

陂。东转迳其城南，东流，右合汝水。

注 释

1. 何代所表——哪个朝代所立。
2. 安帝永初元年——公元 107 年。
3. 假与——给予。
4. 元初二年——公元 115 年。
5. 邓太后(81~121 年)——邓绥,东汉和帝皇后。南阳新野(今河南新野南)人。和帝死,她先后迎立殇帝、安帝,临朝执政。
6. 邓鹭(?~121 年)——邓太后之兄,字昭伯。太后临朝,他任大将军,专断朝政。太后死,安帝与宦官李闰合谋诛灭邓氏,他因而自杀。
7. 寝——停息。搜狩,狩猎。
8. 五材——指金、木、水、火、土五种物质。
9. 揆厥灵囿——规划这个灵秀的园林。
10. 霭——瞭望。
11. 背箕王屋——即背负着王屋山。
12. 波、澍——港、汊;浸以波、澍,即有港汊灌溉。
13. 演以荣、洛——有荣水、洛水长流。
14. 殷起——高高耸起。
15. 浮磬——怪石名。
16. 熠熠——熠熠生辉的样子。
17. 桓帝延熹元年——公元 158 年。
18. 华宇连荫——华丽的屋宇连成一片。
19. 茨薨交拒——屋脊纵横交错。
20. 颐道者——修道者。归之,喜欢到此地来。
21. 哀公四年——公元前 491 年。
22. 鄙——边境。
23. 建武三年——公元 26 年。
24. 魏文侯三十二年——公元前 414 年。
25. 汉武帝元朔五年——公元前 124 年。
26. 藉——凭借。承休,古侯国名。徽号,嘉号。
27. 邈而无祀——年代久远,无人祭祀祖先。
28. 初元五年——公元前 44 年。
29. 元始二年——公元 2 年。

又东南过颍川郟县南，

汝水又东与张磨泉合。水发北阜，春夏水盛，则南注汝水。汝水又东，分为西长湖，湖水南北五十余步，东西三百步。汝水又东，扈涧水北出大刘山，南迳木蓼堆东、郟城西，南流入于汝。汝水又右迳为湖。湖水南北八九十步，东西四五百步，俗谓之东长湖；湖水下入汝，古养水也。水出鲁阳县北将孤山北长冈下。数泉俱发，东历永仁三堆南。又东迳沙川，世谓之沙水，历山符垒北，又东迳沙亭南，故养阴里也。司马彪《郡国志》曰：襄城有养阴里。京相璠曰：在襄城郟县西南。养，水名也。俗以是水为沙水，故亦名之为沙城，非也。又城处水之阳，而以阴为称，更用惑焉。但流渫闲居¹，裂溉互移，致令川渠异容，津途改状，故物望疑焉。又右会董沟水。水出沛公垒西六十许步。盖汉祖入关，往征是由²，故地擅斯目矣³。其水东北注养水。养水又东北入东长湖，乱流注汝水也。汝水又迳郟县故城南。《春秋》：昭公十九年⁴，楚令尹子瑕之所城也。潁水注之。水出鲁阳县之将孤山，东南流。许慎云：水出南阳鲁阳，入父城，从水，敖声。吕忱《字林》亦言在鲁阳。潁水东入父城县，与桓水会。水出鲁阳北山，水有二源奇导，于贾复城合为一渎。迳贾复城北，复南击郾所筑也。俗语讹谬，谓之寡妇城，水曰寡妇水。此渎水有穷通，故有枯渠之称焉。其水东北流至父城县北，右注潁水，乱流又东北至郟，入汝。汝水又东南，左合蓝水。水出阳翟县重岭山，东南流，迳纪氏城西，有层台，谓之纪氏台。《续汉书》曰：世祖车驾西征，盗贼群起。郟令冯鲂为贼延哀所攻，力屈。上诣纪氏，群贼自降，即是处，在郟城东北十余里。其水又东南流，迳黄阜东，而南入汝水。汝水又东南流，与白沟水合。水出夏亭城西，又南迳龙城西。城西北即摩陂也，纵广可十五里。魏青龙元年⁵，有龙见于郟之摩陂⁶，明帝幸陂观龙，于是改摩陂曰龙陂，其城曰龙城。其水又南入于汝水。汝水又东南与龙山水会。水出龙山龙溪，北流际父城县故城东。昔楚平王大城城父⁷，以居太子建⁸，故杜预曰：即襄城之父县城也。冯

异据之，以降世祖，用报巾车之恩也。其水又东北流，与二水合。俱出龙山，北流注之，又东北入于汝水。汝水又东南，迳襄城县故城南。王隐《晋书·地道记》曰：楚灵王筑。刘向《说苑》曰：襄城君始封之日，服翠衣⁹，带玉佩，徙倚于流水之上，即是水也。楚大夫庄辛所说处，后乃县之。吕后元年，立孝惠后宫子义为侯国，王莽更名相成也。黄帝尝遇牧童于其野。故嵇叔夜赞曰¹⁰：奇矣难测，襄城小童，倦游六合，来憩兹邦也。其城南对汜城，周襄王出郑居汜，即是此城也。《春秋》：襄公二十六年¹¹，楚伐郑，涉汜而归。杜预曰：涉汝水于汜城下也。晋襄城郡治。京相璠曰：周襄王居之，故曰襄城也。今置关于其下。汝水又东南流，迳西不羹城南。《春秋左传》：昭公十二年¹²，楚灵王曰：昔诸侯远我而畏晋¹³，今我大城陈、蔡、不羹，赋皆千乘，诸侯其畏我乎？《东观汉记》曰：车骑马防以前参药¹⁴，勤劳省闕¹⁵，增封侯国襄城羹亭千二百五十户。即此亭也。汝水又东南迳繁丘城南，而东南出也。

注 释

1. “但流漵”五句——意谓，但是由于当时许多流民杂户聚在此地，耕种时开沟引水，位置经常变换移动，使得这一带沟渠、河道形貌发生变化，因而后代学者也弄不清楚了。

2. 往征是由——即出征是从此地经过的。

3. 擅斯目——意即就取名为沛公室。

4. 昭公十九年——公元前523年。

5. 魏青龙元年——公元233年。

6. 见(xiàn)——同“现”。

7. 大城城父——即大兴土木修筑城父城。

8. 以居太子建——让太子建居住。

9. 翠衣——绿色的衣服。

10. 嵇叔夜——魏晋时人、“竹林七贤”之一嵇康，字叔夜。

11. 襄公二十六年——公元前547年。

12. 昭公十二年——公元前530年。

13. 远我而畏晋——意即因我地处偏远而畏惧晋国。

14. “车骑”句——意谓车骑将军马防因为进奉参药。

15. 勤劳省闕(tà)——进宫探病很频繁。

又东南，过定陵县北，

湛水出犍县北鱼齿山西北，东南流，历鱼齿山下为湛浦，方五十余步。《春秋》：襄公十六年¹，晋伐楚，报杨梁之役。楚公子格及晋师战于湛阪，楚师败绩，遂侵方城之外。今水北悉枕翼山阜，于父城东南、湛水之北，山有长陂，盖即湛水以名阪，故有湛阪之名也。湛水又东南迳蒲城北，京相璠曰：昆阳县北有蒲城，蒲城北有湛水者是也。湛水又东，于汝水九曲北，东入汝。杜预亦以是水为湛水矣。《周礼》：荊州，其浸颍、湛。郑玄云未闻，盖偶有不照也²。今考地则不乖其土³，言水则有符经文矣。汝水又东南，迳定陵县故城北。汉成帝元延三年⁴，封侍中卫尉淳于长为侯国，王莽更之曰定城矣。《东观汉记》曰：光武击王莽二公，还，到汝水上，于涯，以手饮水⁵，澡颊尘垢⁶，谓傅俊曰：今日疲倦，诸君宁惫也⁷？即是水也。水右则湫水左入焉，左则百尺沟出矣。沟水夹岸层崇，亦谓之为百尺堤也。自定陵城北，通颍水于襄城县，颍盛则南播，汝洑则北注⁸。沟之东有澄潭，号曰龙渊，在汝北四里许，南北百步，东西二百步，水至清深，常不耗竭，佳饶鱼笋⁹。湖溢，则东注潞水矣。汝水又东南，昆水注之。水出鲁阳县唐山，东南流，迳昆阳县故城西。更始元年¹⁰，王莽征天下能为兵法者，选练武士，招募猛士。旌旗輜重¹¹，千里不绝。又驱诸犷兽¹²，虎、豹、犀、象之属，以助威武。自秦汉，出师之盛，未尝有也。世祖以数千兵徼之阳关¹³，诸将见寻、邑兵盛¹⁴，反走入昆阳。世祖乃使成国上公王凤、廷尉大将军王常留守，夜与十三骑出城南门，收兵于郾¹⁵。寻、邑围城数十重，云车十余丈¹⁶，瞰临城中¹⁷，积弩乱发，矢下如雨。城中人负户而汲¹⁸。王凤请降，不许。世祖帅营部俱进，频破之。乘胜，以敢死三千人，迳冲寻、邑兵，败其中坚于是水之上¹⁹，遂杀王寻。城中亦鼓噪而出²⁰，中外合势，震呼动天地。会大雷风，屋瓦皆飞，莽兵大溃。昆水

又屈迳其城南，世祖建武中，封侍中傅俊为侯国。故《后汉·郡国志》有昆阳县，盖藉水以氏县也。昆水又东，迳定陵城南，又东，注汝水。汝水又东南，迳奇颡城西北，今南颍川郡治也。渍水出焉。世亦谓之大滎水。《尔雅》曰：河有雍，汝有渍。然则渍者，汝别也。故其下夹水之邑，犹流汝阳之名，是或渍、滎之声相近矣，亦或下合滎、颍，兼统厥称耳。

注 释

1. 襄公十六年——公元前 557 年。
2. 偶有不照——偶然也有疏失之处。
3. “今考地”二句——意谓今天作实地考察，许多记载与当地情况并无不合之处，所记的川流也是与《水经》相一致的。
4. 汉成帝元延三年——公元前 10 年。
5. 以手饮水——用手捧水痛饮。
6. 澡颊——洗脸。
7. 诸君宁意也——诸位难道真的累垮了吗？
8. 洿(yì)——通“溢”。
9. 鱼笋——鱼类、竹笋。
10. 更始元年——公元 23 年。
11. 輜(zī)重——军队出行时所带的军用品。
12. 犷兽——猛兽。
13. 徽——同“邀”，拦截。
14. 寻、邑——王莽军队的统帅王寻和王邑。
15. 鄆(yǎn)——在今河南鄆城县。
16. 云车——古代作战时用以窥察敌情的楼车。
17. 瞰(kàn)——俯视。
18. 户——此指门板。汲，从井里取水。
19. 中坚——中军主力。
20. 鼓噪——擂鼓呐喊。

又东南过鄆县北，

汝水迳奇颡城西，东南流，其城衿带两水¹，侧背双流。汝水又东南流，迳鄆县故城北，故魏下邑也。《史记》，楚昭阳伐魏，取鄆是也。

汝水又东，得醴水口。水出南阳雒县，亦云：导源雒衡山，即《山海经》云衡山也。郭景纯以为南岳，非也。马融《广成颂》曰：面据衡阴，指谓是山，在雒县界，故世谓之雒衡山。依《山海经》，不言有水。然醴水东流，历唐山下，即高风所隐之山也。醴水又东南，与皋水合，水发皋山。郭景纯言或作章山，东流注于醴水。醴水又东南，迳唐城北，南入城，而西流出城。城盖因山以即称矣，醴水又屈而东南流，迳叶县故城北，《春秋》：昭公十五年²，许迁于叶者也。楚盛周衰，控霸南土，欲争强中国³，多筑列城于北方，以逼华夏，故号此城为万城，或作方字。唐勒《奏土论》曰：我是楚也。世霸南土，自越以至叶，垂弘境万里⁴，故号曰万城也。余按《春秋》，屈完之在召陵，对齐侯曰，楚国方城以为城。杜预曰：方城，山名也，在叶南。未详孰是。楚惠王以封诸梁子高，号曰叶公，城即子高之故邑也。叶公好龙，神龙下之。河东王乔之为叶令也，每月望⁵，常自诣台朝⁶，帝怪其来数而不见车骑，显宗密令太史伺望之。言其临至，辄有双凫从东南飞来。于是候凫至⁷，举罗张之⁸，但得一只焉⁹。乃诏尚方诊视，则四年中所赐尚书官属履也。每当朝时，叶门下鼓不击自鸣，闻于京师。后天下玉棺于堂前，吏民推排，终不摇动。乔曰：天帝独欲召我耶？乃沐浴服饰寝其中。盖便立覆。宿昔，葬于城东，土自成坟。其夕，县中牛皆流汗喘乏，而人无知者。百姓为立庙，号叶君祠。牧守每班录¹⁰，皆先谒拜之。吏民祈祷，无不如应；若有违犯，亦立能为祟¹¹。帝乃迎取其鼓，置都亭下，略无复声焉。或云：即古仙人王乔也。是以干氏书之于神化¹²。醴水又迳其城东，与烧车水合。水西出苦菜山，东流侧叶城南，而下注醴水。醴水又东，迳叶公庙北。庙前有沈子高诸梁碑。旧秦汉之世，庙道有双阙、几筵¹³。黄巾之乱，残毁颓阙。魏太和、景初中¹⁴，令长修饰旧宇。后长汝南陈晞，以正始元年立碑¹⁵，碑字破落，遗文殆存，事见其碑。醴水又东，与叶西陂水会。县南有方城山，屈完所谓楚国方城以为城者也。山有涌泉，北流，畜之以陂，陂塘方二里。陂水散流，又东，迳

叶城南，而东北注醴水。醴水又东，注叶陂。陂东西十里，南北七里。二陂，并诸梁之所竭也。陂水又东，迳沔阳县故城北；又东迳定陵城南，东与芹沟水合。其水导源叶县，东迳沈阳城北，又东，迳定陵县南，又东南流注醴。其水迳流昆、醴之间，缠络四县之中¹⁶，疑即吕忱所谓岷水也。今于定陵更无别水，惟是水可当之。醴水东迳鄢县故城南，左入汝。《山海经》曰：醴水东流注于洧水也。汝水又东南流，迳邓城西。《春秋左传》：桓公二年¹⁷，蔡侯、郑伯会于邓者也。汝水又东南流，沈水注之。

注 释

1. 衿带两水——指城在两水之间。
2. 昭公十五年——公元前527年。
3. 中国——指中原地区。
4. 垂弘境万里——国境辽阔万里。
5. 望——农历十五。
6. 诣——朝见。台朝，朝廷，指皇帝。
7. 鳧(fú)——野鸭。
8. 举罗——张开罗网。
9. 舄(xì)——鞋子。
10. 牧守——州郡长官。班录，指封爵授官。
11. 祟——灾祸。
12. 干氏——指干宝。神化，指《搜神记》中的“神化”篇。
13. 几筵——指祭席。
14. 魏太和、景初中——太和、景初年间(477~499年)。
15. 正始元年——公元504年。

又东南，过汝南上蔡县西，

汝南郡，楚之别也。汉高祖四年置¹，王莽改郡曰汝汾。县，故蔡国，周武王克殷，封其弟叔度于蔡。《世本》曰：上蔡也，九江有下蔡，故称上。《竹书纪年》曰：魏章率师及郑师伐楚，取上蔡者也。永初元年²，安帝封邓骘为侯国。汝水又东，迳悬瓠城北。王智深云：汝南

太守周矜起义于悬瓠者是矣。今豫州刺史汝南郡治。城之西北，汝水枝别左出，西北流，又屈西东转，又西南会汝，形若垂瓠³。耆彦云：城北名马湾，中有地数顷，上有栗园，栗小，殊不并固安之实也⁴。然岁贡三百石，以充天府。水渚即栗州也。树木高茂，望若屯云积气矣。林中有栗堂、射埠，甚闲敞，牧宰及英彦⁵，多所游薄⁶。其城上西北隅，高祖以太和中幸悬瓠，平南王肃起高台于小城，建层楼于隅阿⁷，下际水湄，降眺栗渚⁸，左右列榭，四周参差竞峙，奇为佳观也。

注 释

1. 汉高祖四年——公元前203年。
2. 永初元年——公元107年。
3. 垂瓠——倒挂的葫芦。
4. “殊不”句——意谓与固安的栗子相比差得远了。
5. 英彦——名人。
6. 游薄——游乐。
7. 隅阿——西北角。
8. 降眺——俯眺。

又东南，过平舆县南，

溱水出浮石岭北青衣山，亦谓之青衣水也，东南迳朗陵县故城西。应劭曰，西南有朗陵山，县以氏焉。世祖建武中，封城门校尉臧宫为侯国也。溱水又南屈迳其县南，又东北，迳北宜春县故城北，王莽更名之为宣孺也。豫章有宜春，故加北矣。元初三年¹，安帝封后父侍中阎畅为侯国。溱水又东北，迳马香城北，又东北，入汝。汝水又东南，迳平舆县南、安成县故城北，王莽更名至成也。汉武帝元光六年²，封长沙定王子刘苍为侯国矣。汝水又东南，陂水注之。水首受慎水于慎阳县故城南陂。陂水两分，一水自陂北，绕慎阳城四周城堦。颍川荀淑遇县人黄叔度于逆旅³，与语移日，曰：子，吾师表也。范奕论曰；黄宪言论风旨⁴，无所传闻。然士君子见之者⁵，靡不服深远，去疵吝，将以道周性

全，无得而称乎？塹水又自淩东北流，注北陂。一水自陂东北流，积为鰌陂；陂水又东北，又结而为陂，世谓之窖陂。陂水上承慎阳县北陂，东北流，积而为土陂。陂水又东为窖陂。陂水又东南流，注壁陂。陂水又东北为太陂。陂水又东入汝。汝水又东南，迳平陵亭北，又东南，迳阳遂乡北。汝水又东，迳栎亭北。《春秋》之棘栎也。杜预曰：汝阴新蔡县东北有栎亭。今城在新蔡故城西北，城北半沦水。。汝水又东南，迳新蔡县故城南。昔管、蔡间王室⁶，放蔡叔而迁之。其子胡，能率德易行⁷，周公举之为卿士，以见于王⁸。王命之以蔡⁹，申吕地也，以奉叔度祀，是为蔡仲矣。宋忠曰：故名其地为新蔡。王莽所谓新迁者也。世祖建武二十八年¹⁰，封吴国为侯国。《汝南先贤传》曰：新蔡郑敬，字次都，为郡功曹。都尉高懿厅事前有槐树，白露类甘露者¹¹。懿问掾属，皆言是甘露。敬独曰：明府政未能致甘露¹²，但树汁耳。懿不悦，托疾而去。汝水又东南，左会潏水。水上承汝水别流于奇额城东，东南流为练沟，迳召陵县西，东南流注，至上蔡西冈北，为黄陵陂。陂水东流，于上蔡冈东为蔡塘。又东迳平舆县故城南，为潏水。县，旧沈国也，有沈亭。《春秋》：定公四年¹³，蔡灭沈，以沈子嘉归。后楚以为县。

《史记》曰：秦将李信攻平舆，败之者也。建武三十年，世祖封饒统为侯国。本汝南郡治。昔费长房为市吏，见王壶公，悬壶都市；长房从之，因而自远，同入此壶，隐沦仙路，骨谢怀灵¹⁴，无会而返¹⁵。虽能役使鬼神，而终同物化¹⁶。城南里余有神庙，世谓之张明府祠，水旱之不节¹⁷，则祷之。庙前有圭碑，文字紊碎，不可复寻。碑侧有小石函。按《桂阳先贤画赞》，临武张熹，字季智，为平舆令。时天大旱，熹躬祷雩，未获嘉应，乃积薪自焚。主簿侯崇、小吏张化，从熹焚焉。火既燎，天灵感应，即澍雨¹⁸。此熹自焚处也。潏水又东南，左池为葛陂。陂方数十里，水物含灵，多所苞育，昔费长房投杖于陂，而龙变所在也。又劾东海君于是陂矣¹⁹。陂水东出为鰌水，俗谓之三丈陂，亦曰三严水。水迳颍阳县故城南。应劭曰：县在鰌水之阳，汉明帝永平中²⁰，

封卫尉阴兴子庆为侯国也。县有葛陵城，建武十五年²¹，更封安成侯桃丹为侯国。城之东北有楚武王冢，民谓之楚王琴。城北祝社里下，土中得铜鼎，铭曰：楚武王。是知武王隧也²²。鲟陂东注为富水，水积之处，谓之陂塘，津渠交错，枝布川隰矣²³。潋水自葛陂东南，迳新蔡县故城东，而东南流注于汝。汝水又东南迳下桑里，左迳为横塘陂，又东北为青陂者也。汝水又东南，迳壶丘城北，故陈地。《春秋左传》：文公九年²⁴，楚侵陈，克壶丘，以其服于晋是也。汝水又东，与青陂合。水上承慎水于慎阳县之上慎陂，右沟北注马城陂，陂西有黄丘亭。陂水又东，迳新息亭北，又东为绸陂。陂水又东，迳新息县，结为墙陂。陂水又东，迳遂乡东南而为壁陂。又东为青陂，陂东对大吕亭。《春秋外传》曰：当成周时，南有荆蛮、申、吕，姜姓矣，蔡平侯始封也。西南有小吕亭，故此称大也。侧陂南有青陂庙，庙前有陂。汉灵帝建宁三年²⁵，新蔡长河南侯氏李言，上请修复青陂，司徒臣训、尚书臣袭，奏可洛阳宫，于青陂东塘南树碑。碑称青陂在县坤地，源起桐柏淮川，别流入于潋潏。迳新息墙陂，衍入褒信界²⁶，灌溉五百余顷。陂水又东，分为二水：一水南入淮，一水东南迳白亭北，又东，迳吴城南。《史记》，楚惠王二年²⁷，子西召太子建之子胜于吴，胜入居之，故曰吴城也。又东北屈，迳壶丘东而北流，注于汝水，世谓之薄溪水。汝水又东，迳褒信县故城北而东注矣。

注 释

1. 元初三年——公元116年。
2. 汉武帝元光六年——公元前129年。
3. 逆旅——旅馆，旅舍。
4. 风旨——意旨。
5. “然士君子”五句——意谓，但凡见过他的有才德人士，无不佩服他思想的深远，并由此克服自身的缺点与错误，从而使道更为周全，使性更为完善，这不值得称颂的吗？
6. 管、蔡——管叔、蔡叔，周武王之弟。成王登基，管、蔡谋反，被周公所击败。间，挑拨离间。

8. 率德易行——即规规矩矩地改变行为。

9. 见——朝见。王，指周成王。

9. “王命”二句——意即成王以原属申吕的蔡地封他。

10. 世祖建武二十八年——公元 52 年。

11. 类——有点像。

12. “明府”句——意谓您的政绩还不能使天降甘露。明府，称州郡长官，此指高懿。

13. 定公四年——公元前 506 年。

14. 骨谢怀灵——意即脱胎换骨、身怀灵气。

15. 无会而返——未学成就返回人间。

16. 物化——指死亡。

17. 不节——失常。

18. 澍(shù)雨——降雨。

19. 勑——弹劾。

20. 汉明帝永平中——永平年间(58~75 年)。

21. 建武十五年——公元 39 年。

22. 隧——墓道。

23. 隰(xí)——低洼之地。

24. 文公九年——公元前 618 年。

25. 汉灵帝建宁三年——公元 170 年。

26. 衍入——延伸流入。

27. 楚惠王二年——公元前 487 年。

又东至原鹿县，

汝水又东南，迳县故城西。杜预《释地》曰：汝阴有原鹿县也。

南入于淮。

所谓汝口，侧水有汝口戍，淮、汝之交会也。

水经注卷二十二

颍

水

洧

水

淝

水

潜

水

渠

水

本卷记载了五条河流。颍水，即今颍河，源出今河南登封嵩山西南，向东南流到安徽寿县正阳关入淮河，是淮河大的支流，且独流入淮。洧(wèi)水，即今河南的双洎河，发源于河南登封县东北的嵩山，向东流，经过密县、新郑等地，自长葛以下的旧河道原来经赤鄢陵、扶沟两县南，至西华县西入颍水，是颍水的支流。淝水，今称淝河，在安徽省境内的逍遥镇附近汇合清流河而成为颍河的一支。潜水是条很小的洧水的支流，由于此地区河流频繁之变故，现在已找不到这条河流了。渠水，从今河南荥阳境内的黄河中向东引出，经郑州、中牟北，至开封折向南流，到沈丘北注入颍河。

颍水出颍川阳城县西北少室山，

秦始皇十七年¹，灭韩，以其地为颍川郡，盖因水以著称者也。汉高帝二年²，以为韩国。王莽之左队也。《山海经》曰：颍水出少室山。

《地理志》曰：出阳城县阳乾山。今颍水有三源奇发，右水出阳乾山之颍谷。春秋颍考叔为其封人³。其水东北流。中水导源少室通阜，东南流迳负黍亭东。《春秋》：定公六年⁴，郑伐冯、滑、负黍者也。冯敬通《显志赋》曰⁵：求善卷之所在⁶，遇许由于负黍⁷。京相璠曰：负黍在颍川阳城县西南二十七里。世谓之黄城也。亦或谓是水为潏水，东与右水合。左水出少室南溪，东合颍水，故作者互举二山，言水所发也。《吕氏春秋》曰：卞随耻受汤让，自投此水而死。张显《逸民传》、嵇叔夜